

**Faktor Internal Individu dan Delinkuensi:
Kajian ke atas Remaja Perempuan di Asrama Akhlak
Perempuan, Jitra**

*(Individual Internal Factor and Delinquency:
A Study on Female Teenagers in Female Asrama Akhlak, Jitra)*

NORRUZEYATI CHE MOHD NASIR & NORZALINDA MOHD ALI
HANAFIAH

Pusat Pengajian Pembangunan Sosial
Universiti Utara Malaysia
E-mel: zeyati@uum.edu.my

Abstrak

Statistik melaporkan penglibatan remaja perempuan dalam tingkah laku delinkuensi semakin meningkat. Kajian literatur menunjukkan salah satu aspek yang menyumbang kepada delinkuensi dalam kalangan remaja perempuan ialah faktor internal individu. Justeru itu, kajian ini bertujuan menganalisis aspek-aspek dalaman atau internal remaja perempuan yang terlibat dalam tingkah laku delinkuensi. Kajian ini menggunakan pendekatan kualitatif. Pemilihan responden bagi kajian ini adalah melalui kaedah persampelan bertujuan. Data dikumpulkan melalui temubual mendalam dengan responden kajian. Maklumat temubual telah dirakamkan untuk memastikan maklumat yang diperolehi daripada responden adalah lengkap. Seterusnya, data dalam pita rakaman dipindahkan kepada bentuk penulisan secara manual. Data tersebut dianalisis untuk mendapatkan tema kajian. Dapatan kajian menunjukkan terdapat tiga aspek dalaman yang mempengaruhi responden untuk terlibat dalam delinkuensi iaitu persepsi terhadap tindakan delinkuensi, pengalaman hidup yang melibatkan emosi dan reaksi terhadap sesuatu situasi.

Kata kunci: Remaja perempuan, delinkuensi, faktor internal, asrama akhlak.

Abstract

Statistic reported that the involvement of female teenagers in delinquency behavior is increasing. According to the literature, one of the aspects that contribute to delinquency among female teenagers is individual internal factor. Thus, this study is aimed to analyze the internal aspects of female teenagers

who are involved in delinquency behavior. The study applied qualitative approach. Respondents were selected by purposive sampling technique. Data was gathered through an in-depth interview with the respondents. Information from the interview was recorded to ensure that the information is completed. The data from the recorder was then transferred into a writing format manually. The data was analyzed to obtain the study themes. Results of the study showed that there are three internal aspects that influence the respondents to involve in delinquency such as perception towards their delinquency acts, life experiences and their reaction towards any particular situations.

Keywords: Female teenagers, delinquency, internal factor, asrama akhlak.

Pengenalan

Pengertian delinkuensi merujuk kepada tingkah laku remaja yang melanggar peraturan atau undang-undang sesebuah negara (Brandt, 2006). Sekiranya tingkah laku tersebut dilakukan oleh orang dewasa, ia dikenali sebagai jenayah (Bynum & Thompson, 2007). Remaja pula merujuk kepada individu yang berumur 18 tahun dan ke bawah. Tingkah laku jenayah atau delinkuensi yang dilakukan oleh golongan ini diadili berdasarkan Akta Kanak-Kanak 2001. Sekiranya mereka didapati bersalah atas tuduhan delinkuensi, antara hukuman yang diberikan termasuklah perintah percubaan, ditempatkan di asrama akhlak atau sekolah diluluskan iaitu Sekolah Tunas Bakti (STB). Namun bagi kes jenayah berat seperti kesalahan pembunuhan, pematian salah yang bukan pembunuhan atau cubaan membunuh; semua kesalahan di bawah Akta Senjata Api (Penalti Lebih Berat) 1971 [Akta 37]; dan semua kesalahan di bawah Akta Keselamatan Dalam Negeri 1960 [Akta 82], remaja boleh dihukum dengan hukuman pemenjaraan dan dihantar ke Sekolah Henry Gurney.

Jabatan Kebajikan Masyarakat (JKM) mempunyai tiga jenis institusi – asrama akhlak, STB, dan Taman Seri Puteri (TSP) - untuk memberi perlindungan dan pemulihan kepada remaja yang terlibat dengan delinkuensi. Antara objektif penubuhan institusi-institusi tersebut ialah memberi rawatan dan pemulihan, mengawal dan mengurangkan masalah delinkuensi daripada berleluasa, seterusnya mengelakkan mereka daripada terus terlibat dengan aktiviti jenayah apabila dewasa. Kajian mendapati remaja yang terlibat dengan delinkuensi cenderung untuk terlibat dengan jenayah apabila mencapai umur dewasa (Colman, Kim, Mitchell-Herzfled & Shady, 2009; Ezell & Cohen, 2005; Sampson & Laub, 2003). Pelbagai usaha telah dan sedang dilaksanakan dalam mengurang masalah ini namun itu sentiasa dipaparkan dalam media. Remaja semakin berani melakukan perkara-perkara yang tidak pernah dijangka seperti melakukan hubungan seks sesama jenis atau berbilang pasangan, mengambil rokok dan dadah pada usia muda serta terlibat dalam

aktiviti perdagangan dadah. Fenomena ini bukan sahaja wujud di kalangan remaja lelaki tetapi turut menular dalam kalangan remaja perempuan.

Kes jenayah yang melibatkan remaja bawah umur yang dilaporkan oleh pihak JKM bagi tahun 2009 hingga tahun 2013 ialah 25,778 kes, di mana 23,950 kes melibatkan remaja lelaki dan 1,828 kes melibatkan remaja perempuan (JKM, 2014). Apabila melibatkan jenayah, kes mereka merujuk kepada laporan pihak polis. Walaupun remaja perempuan hanya mewakili lapan peratus kes jenayah, hal ini tidak bermakna bahawa penglibatan mereka dalam delinkuensi adalah rendah. Tingkahlaku delinkuen boleh juga diperhatikan daripada aspek-aspek lain seperti bilangan kes remaja hamil tanpa nikah dan kes kanak-kanak tidak terkawal yang dilaporkan kepada pihak JKM. Misalnya bagi kes hamil tanpa nikah, remaja bawah umur yang didapati terlibat dengan hamil atau melahirkan anak tanpa nikah akan disabitkan dengan kesalahan di bawah AKK 2001 dan ditempatkan di tempat perlindungan dan pemulihan seperti TSP. Jika diteliti bilangan hamil tanpa nikah, statistik bagi tahun 2009 hingga 2012 menunjukkan sebanyak 217,863 orang anak luar nikah atau anak tidak sah taraf telah didaftarkan di Jabatan Pendaftaran Negara (JPN) (Utusan Malaysia, 2014). Statistik bagi tahun 2000 hingga 2008 oleh JPN melaporkan lebih 257,000 sijil kelahiran didaftarkan tanpa catatan nama bapa (Khadijah Alavi, Salina Nan, Fauziah Ibrahim, Noremy Md Akhir, Mohd Suhaimi Mohamad, & Noorhasliza Mohd Nordin, 2012). Majoriti anak tidak sah taraf adalah daripada ibunya berbangsa Melayu, beragama Islam dan masih remaja (Khadijah Alavi et al., 2012). Kesimpulannya ialah refleks kepada bilangan kes anak luar nikah ini ialah penglibatan remaja perempuan dalam aktiviti hubungan seksual tanpa nikah.

Banyak kajian mendapati faktor yang mendorong penglibatan remaja perempuan dalam delinkuensi berbeza dengan remaja lelaki. Penglibatan mereka dalam delinkuensi dikaitkan dengan aspek-aspek dalam diri atau yang berkait dengan diri mereka seperti mempunyai sikap dan kepercayaan antisosial, pengalaman didera secara fizikal dan/atau seksual dan penyalahgunaan bahan. Sehubungan dengan itu, kajian ini bertujuan untuk mengeksplorasi faktor internal yang mempengaruhi remaja perempuan di Asrama Akhlak Jitra untuk terlibat dengan delinkuensi. Kefahaman tentang faktor internal adalah signifikan dalam menyediakan garis panduan terhadap praktis intervensi dengan remaja perempuan ini.

Berdasarkan angka rasmi yang dikeluarkan oleh Jabatan Kebajikan Masyarakat (JKM, 2014), masalah jenayah juvana masih lagi didominasi oleh remaja lelaki (23,950 kes) berbanding remaja perempuan (1,528 kes) (Jadual 1). Walaupun secara statistiknya, kadar penglibatan remaja perempuan dalam jenayah masih rendah berbanding lelaki, namun bilangan sebenar mungkin sama kerana ada kes yang tidak dilaporkan kepada pihak berkuasa. Chesney-

Lind dan Shelden (1998) berpendapat banyak kes jenayah yang melibatkan remaja perempuan tidak dilaporkan kepada pihak polis yang menyebabkan bilangan kes menjadi sedikit. Keadaan ini bersandarkan beberapa alasan seperti tingkah laku delinkuen remaja perempuan tidak serius berbanding lelaki dan penglibatan mereka hanya dalam kes yang bersifat minor seperti lari dari rumah dan ponteng sekolah (Chesney-Lind & Shelden, 1998; Snyder & Sickmund, 2006).

Jadual 1

Kes Jenayah Juvana Mengikut Jantina, 2009-2013

Jantina	2009	2010	2011	2012	2013
Lelaki	3,630	4,182	5,270	5,614	5,254
Perempuan	232	283	277	406	330
Jumlah	3,862	4,465	5,547	6,020	5,584

Sumber: Jabatan Kebajikan Masyarakat (2014)

Remaja perempuan yang ditangkap oleh pihak berkuasa atau dirujuk oleh penjaga mereka akan dihadapkan ke mahkamah dan dibicarakan mengikut Akta Kanak-Kanak 2001 (AKK). Sekiranya didapati bersalah, mereka mungkin ditempatkan di institusi-institusi pemulihan JKM seperti Asrama Akhlak, Sekolah Tunas Bakti (STB), Taman Seri Puteri (TSP) atau menjalani pengawasan dalam komuniti. Jadual 2 menunjukkan bilangan remaja perempuan yang ditempatkan di ketiga-tiga institusi JKM bagi tahun 2009 hingga 2013. Namun data bagi tahun 2011 tidak dapat diakses dalam laman web JKM.

Jadual 2

Bilangan Remaja Perempuan di Asrama Akhlak, STB dan TSP, 2009-2013

Institusi	2009	2010	2011	2012	2013
Asrama Akhlak					
• Bahagia*	-	37	TD	34	36
• Dato' Keramat*	8	3		-	-
• Jitra	48	62		46	28
Sek. Tunas Bakti					
• Kota Kinabalu*	64	81	TD	-	-
• Sungai Lereh	66	85		162	153
• Miri	8	12		30	38
• Marang	185	164		97	113

(sambungan)

Institusi	2009	2010	2011	2012	2013
Taman Seri Puteri					
• Batu Gajah	105	102	TD	92	102
• Cheras	22	30		32	26
• Kota Kinabalu	3	3		13	27
• Kuching	22	28		38	39

Sumber: Jabatan Kebajikan Masyarakat (2014)

Nota: TD = Tiada data; * = Tiada data

Asrama akhlak menempatkan kanak-kanak yang berumur 10 hingga 18 tahun sama ada dalam pemindahan ke STB; seksyen 46(2), tahanan sementara; seksyen 46(1) dan dalam cubaan akhlak/tidak terkawal. Tempoh tahanan mengikut penentuan perbicaraan kes. Bagi kanak-kanak yang diletakkan dalam pemindahan, tempohnya tidak melebihi dua minggu, tempoh bagi juvana tahanan sementara adalah sehingga mahkamah mengeluarkan perintah dan tempoh bagi juvana dalam perintah cubaan akhlak atau tidak terkawal adalah tidak melebihi dua belas bulan.

Masalah delinkuensi melibatkan golongan remaja merupakan isu global dan sentiasa mendapat perhatian banyak pihak pengkaji dalam meneliti permasalahan ini. Pada peringkat awal, kebanyakan kajian memfokuskan kepada remaja lelaki sebagai responden kajian. Hal ini menyebabkan banyak teori yang ada dalam membincangkan permasalahan ini berdasarkan perspektif remaja lelaki. Misalnya, Shaw dan McKay menggunakan lebih daripada 60,000 remaja lelaki delinkuen sebagai sampel dalam mengkaji impak ketidakaturan sosial terhadap delinkuensi (Regoli, Hewitt, & Delisi, 2008). Mereka mengabaikan remaja perempuan dalam kajian mereka dengan alasan delinkuensi adalah didominasi oleh lelaki. Morris (1964) mengaitkan tingkahlaku delinkuensi dengan keinginan materialistik. Beliau berpendapat golongan perempuan tidak mempunyai matlamat kebendaan atau materialistik tetapi mereka menginginkan matlamat yang bersifat *fundamental* seperti perkahwinan, keluarga yang bahagia dan kawan-kawan. Justeru itu, mereka kurang terlibat dalam jenayah atau delinkuensi kerana mereka tidak didorong oleh matlamat material sepetimana golongan lelaki.

Kajian tentang remaja perempuan atau wanita mula mendapat perhatian apabila semakin banyak wanita yang ditangkap, dibicarakan dan ditahan atas pelbagai jenayah. Kebimbangan tentang isu ini menarik minat salah seorang pengkaji di Amerika Syarikat iaitu Adler (1975) untuk mengkaji faktor penglibatan wanita atau remaja perempuan dalam tingkahlaku yang melanggarkan norma-norma sosial ini. Menurut Adler (1975), semakin banyak wanita terlibat dengan jenayah kerana kebebasan dan peluang yang diperolehi terutamanya semasa revolusi industri. Kebangkitan golongan feminis yang

memperjuangkan kesaksamaan sosial wanita menyebabkan banyak wanita yang melibatkan diri dengan pekerjaan atau berada dalam lingkungan publik. Namun Adler (1975) menghujahkan bahawa golongan wanita secara fizikalnya adalah seorang yang lemah. Justeru itu, golongan ini mungkin menggunakan senjata untuk mempertahankan diri. Jenayah yang melibatkan golongan ini juga berkait dengan peranan wanita seperti sebagai pembeli, maka mereka terlibat dengan jenayah curi. Wanita menjadi pelacur kerana mempunyai tubuh badan yang boleh digunakan untuk mendapatkan duit. Wanita juga terlibat dengan jenayah penderaan terhadap anak-anak atau ibu bapa yang sudah tua kerana wanita menganggap golongan ini lebih lemah daripadanya.

Kajian tentang wanita atau remaja perempuan dan jenayah semakin berkembang. Pada akhir-akhir ini, daptan kajian oleh Chesney-Lind (1997; 2006); Chesney-Lind & Shelden (1998) dan Chesney-Lind & Pasko (2004) membuka dimensi baru tentang kenapa remaja perempuan terlibat dengan delinkuensi. Chesney-Lind & Pasko (2004) memfokuskan kepada faktor kemiskinan, *sexism* dan *racism* yang menyebabkan wanita dan remaja perempuan terlibat dengan jenayah. Mereka berpandangan bahawa teori-teori dan kajian-kajian dalam bidang kriminologi telah mengabaikan golongan wanita dan hal ini memberi implikasi terhadap program-program pemulihan wanita. Mereka juga mendapati wanita dan remaja perempuan yang menjadi mangsa tidak mempunyai pilihan dan mendedahkan mereka dengan pengangguran, pelacuran, penyalahgunaan bahan, gelandangan dan lain-lain tindakan jenayah. Mereka juga mendapati penglibatan golongan ini dalam jenayah berkait dengan keadaan semulajadi berdasarkan gender.

Remaja perempuan yang mempunyai pengalaman didera semasa zaman kanak-kanak didapati berisiko untuk terlibat dengan delinkuensi. Menurut Slowikowski (2010), kanak-kanak yang didera berhadapan dengan trauma atau keadaan yang tertekan. Tekanan ini bersifat kumulatif dan membawa kepada tingkah laku yang berisiko seperti lari dari rumah. Walaupun lari dari rumah merupakan jenayah *minor*, namun mereka terdedah dengan jenayah lain seperti pelacuran dan penyalahgunaan dadah. Ahli-ahli psikologi analitik percaya bahawa pengalaman di zaman kanak-kanak mengawal tingkah laku semasa (Zastrow, 2004). Pelopor kepada pendekatan ini iaitu Sigmund Freud mendapati proses mental tidak sedar terbentuk semasa awal kanak-kanak dan mengawal personaliti individu (Regoli, Hewitt & Delisi, 2008). Personaliti mengandungi tiga bahagian iaitu id, ego dan superego. Kanak-kanak akan mempunyai mental yang sihat sekiranya ketiga-tiga bahagian iaitu id, ego dan superego saling bekerjasama. Jika salah satu bahagian berkonflik, kanak-kanak akan menjadi delinkuen. Tingkah laku delinkuen berpunca daripada konflik yang tidak sedar, obsesi dan trauma. Teori yang dikemukakan oleh Freud diuji oleh Kenneth dan Moyer (1961) dan mereka mendapati tingkah laku agresif disebabkan oleh kekecewaan. Aichhorn (dalam Trojanowicz, Morash

& Schram, 2001) dalam kajiannya mendapati konflik dalam diri seseorang individu mendorong individu itu melakukan delinkuensi.

Kajian juga mendapati remaja yang terlibat dengan delinkuensi mempunyai konsep kendiri yang rendah (Byrne, 1981). Remaja ini melihat diri mereka dari perspektif yang negatif, penghargaan kendiri yang rendah, tidak mempunyai matlamat tertentu dalam kehidupan dan kurang memikirkan tentang sumbangan mereka kepada masyarakat. Kajian oleh Sidek & Adnan (2000) menunjukkan 72.7 peratus pelatih-pelatih di institusi pemulihan JKM mempunyai penghargaan kendiri yang rendah. Wells (1989) mendapati remaja delinkuen berasakan mereka dapat memperkembangkan penghargaan kendiri dengan melibatkan diri dalam tingkah laku anti sosial dan delinkuen.

Metodologi

Rekabentuk kajian dan lokasi kajian

Objektif kajian ini ialah mengeksplorasi aspek-aspek dalaman atau faktor internal remaja perempuan tentang penglibatan mereka dalam delinkuensi. Kajian ini menggunakan rekabentuk kualitatif dalam mengenalpasti faktor internal dan penglibatan remaja perempuan dengan delinkuensi. Justifikasi pemilihan rekabentuk kualitatif bagi kajian ini kerana rekabentuk ini bersifat *naturalistic*, interpretif dan signifikan dalam mengekplorasi masalah sosial manusia (Denzin & Lincoln, 1994; Creswell, 2003). Responden kajian terdiri daripada lapan responden di Asrama Akhlak Perempuan Jitra (AAPJ), Kedah. Pemilihan AAPJ berdasarkan tiga alasan iaitu menempatkan remaja perempuan juvana yang terlibat dengan delinkuensi. Kedua, mereka dikenakan tahanan kali pertama di bawah Perintah Cubaan Akhlak. Hal ini bermakna, mereka tidak pernah memasuki mana-mana institusi pemulihan JKM. Ketiga, AAPJ dipilih kerana asrama ini menempatkan paling banyak remaja perempuan juvana berbanding dengan asrama lain. Ini memberi peluang kepada pengkaji dalam memilih responden yang sesuai untuk dilibatkan dalam kajian ini.

Pemilihan responden

Pemilihan responden kajian adalah menggunakan kaedah persampelan bertujuan. Melalui kaedah ini, pengkaji memilih responden berdasarkan keupayaan responden berkomunikasi dan rela memberi maklumat terhadap pengalaman mereka terlibat dalam delinkuensi. Pengkaji mendapatkan maklumat responden daripada staf terlebih dahulu sebelum memilih responden. Hasil perbincangan dengan staf, sejumlah dua belas responden telah dipilih. Namun, selepas menerangkan tentang kajian yang akan dilakukan hanya lapan responden yang bersetuju untuk terlibat dalam kajian ini.

Pengumpulan data

Teknik penggumpulan data yang digunakan dalam kajian ini ialah teknik temubual mendalam dengan lapan responden kajian. Data yang diperoleh melalui teknik ini dipercayai mampu menonjolkan apa yang tersimpan dalam fikiran responden. Teknik ini juga amat berkesan untuk meninjau persepsi seseorang termasuk pemikiran, sikap, nilai dan pendapat. Teknik temubual memerlukan pengkaji menyelami secara mendalam aspek-aspek tertentu seperti perasaan, motif, sikap, pengalaman dan sejarah kehidupan responden (Harvey & MacDonald, 1993). Temubual dalam penyelidikan kualitatif adalah perbualan yang mempunyai matlamat (Padgett, 1998). Kajian ini menggunakan temubual tidak berstruktur merangkumi topik berikut:

- i) Latar belakang atau profil sosio demografi dan ekonomi responden dan keluarga
- ii) Jenis-jenis tingkah laku delinkuensi
- iii) Pengalaman penderaan
- iv) Aspek-aspek dalaman atau internal responden

Sesi temubual berlangsung selama 45 minit hingga satu jam. Setiap responden menyertai dua hingga tiga sesi temubual bergantung kepada sejauhmana maklumat yang diberi itu adalah jelas.

Analisis data

Temubual ini telah dirakamkan dengan persetujuan daripada responden. Selepas tamat sesi temubual, pengkaji terus menulis hasil rakaman temubual ke atas kertas. Semasa sesi temubual, tiada catatan diambil. Tindakan ini adalah untuk melancarkan perjalanan temubual dan tidak meganggu keselesaan responden. Teknik dalam menganalisis data kualitatif adalah secara induktif dan sistematik. Pengkaji meletakkan tarikh dan masa bagi semua catatan hasil daripada temubual yang dijalankan. Setiap responden mempunyai fail yang berasingan. Pengkaji juga meletakkan kod dan nama samaran bagi setiap responden supaya identiti responden tidak diketahui orang lain. Data dalam kajian ini diasingkan dan dikelompokkan mengikut persamaan dan perbezaan maksud. Hanya satu tema yang dianalisis dalam satu-satu masa agar seluruh perhatian dapat ditumpukan kepadanya tanpa dipengaruhi oleh maklumat yang tidak berkaitan. Analisis data kualitatif memerlukan penelitian dan komitmen pengkaji untuk memahami secara mendalam pernyataan responden sama ada yang tersurat maupun yang tersirat. Oleh itu, pengkaji akan membaca berulang kali pernyataan responden.

Dapatan Kajian

1) Status sosio demografi dan ekonomi responden dan ibu bapa

Merujuk kepada Jadual 3, responden kajian berumur antara 15 hingga 18 tahun atau dikategorikan sebagai masih bersekolah atau kanak-kanak mengikut Akta Kanak-Kanak 2001. Majoriti responden adalah etnik Melayu. Sebanyak empat responden berasal dari kawasan bandar, manakala empat responden lagi berasal dari kawasan luar bandar. Tahap pendidikan responden yang paling tinggi ialah tingkatan empat dan majoriti responden hanya bersekolah setakat menengah rendah. Majoriti responden mempunyai bilangan adik-beradik yang ramai iaitu melebihi empat orang.

Jadual 3

Profil Demografi Responden

Responden	Umur (tahun)	Etnik	Tempat Tinggal	Tahap Pendidikan	Bil. Adik Beradik
A	16	Melayu	Luar bandar	Ting. 1	4
B	15	Melayu	Bandar	Ting. 2	8
C	18	India	Bandar	Ting. 4	1
D	16	Melayu	Luar bandar	Ting. 2	5
E	16	Melayu	Luar bandar	Ting. 2	4
F	17	Melayu	Bandar	Ting. 3	4
G	17	Melayu	Luar bandar	Ting. 3	8
H	15	Melayu	Bandar	Ting. 2	7

Merujuk kepada Jadual 4, umur ibu responden adalah antara 33 tahun hingga 55 tahun, manakala umur bapa responden antara 41 hingga 62 tahun. Tahap pendidikan ibu bapa responden yang paling tinggi ialah Sijil Pelajaran Malaysia (SPM). Bagi aspek pendapatan pula, majoriti ibu bapa responden berpendapatan RM1000.00 dan ke bawah (Jadual 2). Sebanyak dua ibu bapa responden masing-masing berpendapatan RM2500.00 dan RM3000.00 sebulan.

Jadual 4

Profil Keluarga

Responden	Umur Ibu (tahun)	Umur Bapa (tahun)	Pendidikan Ibu	Pendidikan Bapa	Anggaran Pendapatan (sebulan)
A	33	59	Ting. 2	SRP	RM800.00
B	37	41	SRP	SPM	RM2500.00
C	47	49	SPM	SPM	RM3000.00
D	53	55	Sek. rendah	SRP	RM600.00
E	51	58	Ting. 1	Sek. rendah	RM500.00
F	44	49	SRP	SPM	RM1,000.00
G	39	44	SPM	SPM	RM800.00
H	55	62	SRP	SRP	RM1,000.00

Berdasarkan Jadual 5, status perkahwinan ibu bapa responden menunjukkan lima daripada lapan responden mempunyai ibu dan bapa yang sudah bercerai. Namun daripada lima responden itu, dua ibu responden berkahwin semula. Ibu responden A misalnya berkahwin semula dengan lelaki lain dan menjadi isteri kedua. Manakala ibu responden E berkahwin semula dengan lelaki lain tetapi bercerai sekali lagi. Kelima-lima responden ini tinggal bersama ibu. Hanya tiga responden mempunyai ibu bapanya yang masih kekal dalam perkahwinan.

Jadual 5

Status perkahwinan ibu bapa

Responden	Status kahwin
A	Bercerai, ibu kahwin lain sebagai isteri kedua/ poligami
B	Berkahwin, bapa mempunyai dua isteri/ poligami
C	Berkahwin
D	Berkahwin
E	Bercerai, ibu kahwin lain tetapi bercerai lagi
F	Bercerai
G	Bercerai
H	Bercerai, rujuk dan bercerai semula

2) *Jenis-jenis tingkah laku delinkuensi*

Hasil temubual mendapati kes dadah menjadi jenis kesalahan yang paling banyak disabitkan kesalahan terhadap responden, diikuti jenis kesalahan tidak terkawal dan lari dari rumah (Jadual 6). Bagi kes dadah, hanya responden A

yang pertama kali ditangkap dan dikenakan tindakan pemulihan di AAPJ. Responden lain iaitu B, D, F dan G pernah ditangkap sebelum ini dan diberi jaminan pengawasan ibu bapa. Bagi kesalahan kali kedua mereka perlu menjalani pemulihan di asrama akhlak ini. Bagi kes tidak terkawal, dua responden (C dan H) masing-masing dimasukkan ke asrama atas permintaan ibu atau bapa mereka.

Jadual 6

Jenis-Jenis Kesalahan Delinkuensi Semasa Tangkapan

Responden	Jenis Kesalahan	Bil. Tangkapan
A	Kes dadah	1 kali Pemulihan
B	Kes dadah	2 kali Jaminan dan pemulihan
C	Tidak terkawal	1 kali Pemulihan (permintaan ibu bapa)
D	Kes dadah	2 kali Jaminan dan pemulihan
E	Kes lari dari rumah	1 kali Pemulihan
F	Kes dadah	2 kali Jaminan dan pemulihan
G	Kes dadah	3 kali 2 kali jaminan dan pemulihan
H	Tidak terkawal	1 kali Pemulihan (permintaan ibu)

Berdasarkan temubual dengan responden, terdapat enam jenis kegiatan delinkuensi yang sering dilakukan oleh responden iaitu melepak, lari dari rumah, melakukan hubungan seks, penyalahgunaan bahan, terlibat dalam geng atau kumpulan dan mencuri (Jadual 7). Kegiatan melepak, lari dari rumah, hubungan seks dan penyalahgunaan bahan dilakukan oleh semua responden. Sebanyak enam responden terlibat dalam geng dan hanya tiga responden pernah terlibat dalam kegiatan mencuri.

Jadual 7

Jenis-Jenis Tingkah laku Delinkuensi

Responden	Curi	lepak	Lari dari rumah	Hubungan seks	Penyalah-gunaan bahan	Geng
A						
B						

(sambungan)

Responden	Curi	lepak	Lari dari rumah	Hubungan seks	Penyalahgunaan bahan	Geng
C						x
D						x
E						
F						
G						
H						

3) Aspek-aspek dalaman atau internal terhadap tingkah laku delinkuensi

Respon daripada responden menunjukkan terdapat tiga aspek dalaman yang mempengaruhi responden untuk terlibat dalam delinkuensi iaitu persepsi terhadap tindakan delinkuensi, pengalaman hidup yang melibatkan emosi dan reaksi terhadap sesuatu situasi.

Persepsi terhadap tindakan delinkuensi

Respon daripada temubual mendapati responden mempunyai pelbagai persepsi terhadap tindakan delinkuensi. Jadual 8 menunjukkan persepsi responden berkaitan delinkuensi. Sebahagian responden faham bahawa tindakan mereka adalah salah seperti yang dinyatakan oleh responden A, B, F dan H. Manakala sebahagian lagi menganggap tingkah laku delinkuensi sebagai keadaan semulajadi dalam kehidupan seseorang remaja (responden C), bersifat sementara (responden D dan E) dan mempunyai sebab tertentu (responden G).

Jadual 8

Persepsi Responden terhadap Tindakan Delinkuensi

Responden	Persepsi
A	“Saya tahu apa yang saya buat ni salah dan boleh merosakkan hidup saya”.
B	“Saya tak nafikan perbuatan saya ini salah tetapi saya tidak boleh mengelak daripada melakukannya”.
C	“Semua remaja nakkan kebebasan dan saya fikir semua remaja pernah melakukan kesalahan. Cuma kesalahan itu tak sama”.
D	“Bila remaja jadi dewasa, mereka automatik tinggalkan perangai tidak baik ini”.
E	“Perbuatan ini semuanya sementara. Apabila sudah kahwin, manusia boleh berubah”.
F	“Saya tahu saya dah banyak buat salah, tapi saya rasa seronok dengan apa yang saya buat”.

(sambungan)

Responden	Persepsi
G	“Saya buat ini semua bersebab dan saya rasa saya tak bersalah dalam hal ini”.
H	“Apa yang saya buat ni memang tak elok dan salah. Tetapi saya tak boleh nak elak terutamanya bila saya <i>stress</i> dan bila dengan kawan-kawan”.

Pengalaman didera

Kajian ini mendapati lima responden (A, B, D, E dan G) pernah mengalami pengalaman didera semasa zaman kanak-kanak. Empat responden (B, D, E dan G) didera secara fizikal manakala responden A didera secara seksual. Penderaan fizikal berlaku dalam bentuk dipukul, ditampar dan disepak. Responden yang didera secara fizikal menganggap perbuatan tersebut sebagai kejam. Mereka menyimpan perasaan marah, dendam, sedih dan kecewa. Pengalaman tersebut menyebabkan emosi mereka tertekan, berasa tidak berguna dan tidak disayangi. Keadaan ini secara tidak langsung mempengaruhi mereka untuk melakukan tindakan delinkuensi. Berikut ialah petikan temubual dengan lima responden dalam menceritakan semula pengalaman didera.

Responden A: “*Masa umur 11 tahun, ayah telah rogol saya. Dia lakukan perbuatan tu setiap hujung minggu. Saya tak berani membantah atau beritahu sesiapa sebab ayah kata kalau saya beritahu sesiapa, dia akan pukul saya atau buat kat adik saya. Walau-pun peristiwa tu dah lama, dan ayah saya kat penjara, saya tetap tak maafkan dia. Sebab dia lah saya jadi macam ni.*”

Responden B: “*Saya sering jadi mangsa bila mak dengan ayah bergaduh. Saya tak tahu kenapa. Mak jarang marah dekat adik beradik saya yang lain. Kalau saya buat silap sikit, dia cepat-cepat pukul saya, tapi kalau adik beradik lain yang buat, dia buat tak tahu je. Abang saya pun selalu marah dengan tendang saya. Sekarang mereka tak berani lagi buat macam tu kat saya.*”

Responden D: “*Dulu mak dan ayah selalu pukul saya. Saya rasa mereka tak adil dengan saya. Abang-abang saya juga selalu marah-marah, suruh itu ini dan pukul saya kalau saya buat salah.*”

Responden E: “*Masa saya kecil-kecil dulu, saya selalu jugak kena pukul terutama bila mak dengan ayah bergaduh.*”

Responden G: “*Mak pernah pukul saya sampai demam. Pukul yang biasa-biasa tu selalulah. Kakak dengan abang saya pun selalu buat macam tu. Kita kena buatlah apa yang dia suruh, kalau tak mereka buat macam-macam kat saya.*”

Reaksi terhadap sesuatu situasi

Jadual 9 menunjukkan reaksi responden terhadap sesuatu situasi. Sebanyak tujuh responden kecewa jika dimarahi. Semua responden berasa marah jika dihina, hendak mengelak daripada melakukan perbuatan salah namun tidak dapat melakukannya bila ada peluang. Semua responden juga berasa hebat apabila dapat melakukan sesuatu perkara. Semua responden memberitahu bahawa orang lain tidak berhak menentukan kehidupan mereka. Sebanyak enam responden juga cuba membala dendam apabila dikhianati. Hasil temubual mendapati lima responden tertekan apabila mendengar ibu bapa bergaduh.

Jadual 9

Reaksi Responden terhadap Sesuatu Situasi

Situasi	Responden							
	A	B	C	D	E	F	G	H
Kecewa jika dimarahi								
Marah jika dihina								
Tertekan apabila mendengar ibu bapa bergaduh								
Hendak mengatakan ‘tidak’ tetapi lemah bila ada peluang								
Membalas dendam jika dikhianati								
Berasa hebat apabila dapat melakukan sesuatu perkara								
Tiada siapa yang berhak menentukan hidup								

Berikut antara petikan temubual dengan responden.

Responden B: “*Saya cukup bengang dengan orang yang tikam dari belakang. Saya pernah alami keadaan macam ni. Kakak angkat saya letak dadah dalam beg saya bila polis buat serbuan kat rumah sewa. Masa tu, saya tak sedar apa-apa sebab saya baru ambil dadah. Kerana perbuatan dia, saya meringkuk dalam penjara selama lapan bulan sebelum hantar ke sini. Dia boleh lepas sebab dadah tu tak ada dengan dia. Saya jugak yang kantoi. Lepas saya keluar AAPJ, first saya nak cari dia dulu. Saya akan buat apa yang dia dah buat kat saya. Saya nak dia rasa apa yang saya rasa.*

”

Responden D: “*Saya jenis tak boleh control marah kalau orang hina saya. Saya tak kisah siapa orang tu*”.

Responden F: “*Saya tak suka orang lain nak tentukan hidup saya. Saya bukannya budak-budak yang boleh disuruh jadi itu, jadi ini... menyampah betul saya kalau orang masuk campur hal hidup saya. Saya nak jadi baik ke, jahat ke buat apa peduli. Janji saya tak kacau hidup orang dan orang jangan kacau hidup saya.*”

Perbincangan, Implikasi dan Cadangan

Hasil temubual dengan lapan responden di Asrama Akhlak Perempuan Jitra (AAPJ) Kedah, mendapati responden mengalami yang pengalaman hidup yang hampir sama terutamanya daripada segi keadaan sosio ekonomi keluarga, keluarga yang bermasalah dan mempunyai ciri-ciri dalaman yang *vulnerable* kepada situasi bermasalah. Penglibatan responden dalam tingkah laku delinkuensi mempunyai matlamat akhir tertentu. Temubual secara mendalam dengan responden menyingkap keadaan bahawa tingkah laku delinkuen sebagai suatu penyelesaian kepada masalah yang berlaku dalam persekitaran mereka, kebebasan yang mereka inginkan sebagai remaja dan ciri-ciri dalaman yang ‘rapuh’ kepada sesuatu situasi bermasalah.

Kajian ini bermula dengan meneliti latar sosial responden merangkumi umur, etnik, tempat tinggal, struktur keluarga, tahap pendidikan responden dan ibu bapa, status perkahwinan ibu bapa, pekerjaan dan pendapatan ibu bapa. Kajian mendapati responden berumur dalam lingkungan 15 tahun hingga 18 tahun. Peringkat umur ini sering dikaitkan dengan tahap ‘*storm and stress*’ iaitu satu tahap di mana remaja mudah berasa kecewa dan ketidakstabilan emosi. Bagi Erikson (1968), peringkat umur ini adalah peringkat perkembangan psikososial identiti berlawanan dengan kekeliruan identiti. Mereka perlu menangani setiap krisis psikologikal untuk mengelak daripada kecelaruan dan konflik identiti. Nik Azis (1998) melihat tahap remaja boleh menyumbang kepada ketegangan. Apabila remaja gagal menangani sebarang bentuk permasalahan yang dihadapi, mereka mudah terdedah dengan tingkah laku yang menyimpang seperti mengambil dadah serta mudah terpengaruh dengan input-input daripada luar seperti pengaruh rakan sebaya.

Berdasarkan dapatan kajian, majoriti responden adalah daripada keluarga yang berpendapatan rendah. Ibu bapa mereka menjalankan pekerjaan yang berpendapatan rendah seperti operator pengeluaran, petani, jurujual dan pembantu am. Penglibatan dalam pekerjaan ini menawarkan pendapatan yang sedikit dan tidak cukup untuk menampung keperluan keluarga. Hasil temubual

menunjukkan ada responden yang bekerja untuk menampung kehidupannya. Namun, pekerjaan yang mereka lakukan adalah pekerjaan yang berbentuk sampingan dan tidak formal. Pendapatan yang diperolehi adalah tidak tetap.

Beberapa responden pula menjalankan kegiatan mencuri untuk memperoleh wang atau barang-barang keperluan peribadi. Perlakuan ini didorong oleh tiga sebab utama iaitu memenuhi keinginan yang bersifat material, mencapai kepuasan diri dan untuk menyesuaikan diri dengan norma-norma sosial rakan sebaya. Robert Merton (dalam Regoli, Hewitt & Delisi, 2008) telah menjelaskan situasi ini iaitu terdapat anggota masyarakat terutama daripada status sosio ekonomi yang rendah terpaksa menggunakan cara-cara yang tidak sah untuk mencapai matlamat tersebut. Golongan ini digelar sebagai *innovator* iaitu mereka menolak cara-cara yang sah untuk mencapai matlamat diri dan cenderung untuk terlibat dengan jenayah dan delinkuensi untuk mendapat kejayaan (Regoli, Hewitt & Delisi, 2008).

Aspek latar sosial responden yang turut dikaji ialah struktur keluarga dan status perkahwinan ibu bapa. Penemuan kajian menunjukkan kebanyakan responden mempunyai bilangan adik beradik yang banyak dan ibu bapa yang bercerai. Dua aspek tersebut sangat signifikan dan mempunyai hubungan dengan penglibatan responden dalam delinkuensi. Hasil kajian ini selari dengan beberapa dapatan kajian sebelum ini seperti yang diperoleh oleh Wells dan Rankin (1991) dan Harper dan Robinson (1999). Kajian mereka menunjukkan remaja daripada keluarga tunggal lebih terdedah dengan delinkuensi berbanding remaja yang mempunyai ibu bapa yang masih kekal dalam perkahwinan. Misalnya Wells dan Rankin (1991) mendapati, kadar delinkuensi adalah 10 hingga 15 peratus lebih tinggi di kalangan remaja daripada keluarga *broken home* berbanding *intact home*. Manakala Harper dan Robinson (1999) menyatakan 48 peratus juvana perempuan yang terlibat dalam geng datang daripada keluarga tunggal.

Hasil kajian ini mendapati majoriti responden mempunyai ciri-ciri dalaman yang mudah mendedahkan mereka kepada tingkah laku delinkuen. Responden mempunyai sikap mudah marah apabila berhadapan sesuatu masalah, mudah rasa kecewa dan tidak boleh dikongkong, mempunyai tahap pertimbangan moral yang rendah dan kurang kemahiran dalam menyelesaikan sesuatu masalah. Bagi Henggeler (1989), faktor kognitif (seperti pertimbangan moral) dan faktor kebolehan sosial (seperti kemahiran menyelesaikan masalah) mempunyai hubungan dengan tingkah laku delinkuen. Hal ini bermakna, responden yang memiliki kognitif dan kebolehan sosial yang terbatas mengambil jalan pintas untuk menyelesaikan masalah seperti lari dari rumah, menyertai geng atau mengambil dadah.

Sikap mudah marah dan mudah kecewa terutama terhadap ibu bapa tidak hanya dilihat sebagai ciri-ciri dalaman seseorang itu atau bersifat

tunggal tetapi persekitaran sosial menjadikan mereka bersikap demikian. Misalnya, kajian ini mendapati lebih daripada separuh responden pernah didera sama ada secara fizikal dan seksual oleh ahli keluarga sejak kanak-kanak lagi. Pengalaman didera meninggalkan kesan yang mendalam kepada kognisi mereka. Berdasarkan teori kognitif, pemikiran manusia mempunyai dua perkara, pertama menerima sesuatu daripada persekitaran dan membuat penilaian. Perkara kedua ialah bertindak terhadap apa yang difikirkan. Bagi kes penderaan misalnya, remaja menilai keluarga sebagai tidak bertimbang rasa dan tidak menyayangi diri mereka. Justeru, tindakan mereka seperti lari dari rumah dianggap wajar kerana mereka berasaskan diri mereka tidak mendapat pembelaan sewajarnya.

Teori psikoanalitik yang diasaskan oleh Sigmund Freud melihat sesuatu tingkah laku semasa banyak dikawal oleh pengalaman semasa kanak-kanak. Remaja yang melalui zaman kanak-kanak yang tidak gembira (seperti didera) cenderung untuk menjadi delinkuen. Apabila meningkat remaja, mereka melepaskan perasaan kecewa dengan melibatkan diri dalam tingkah laku yang bertentangan dengan norma-norma sosial masyarakat atau tingkah laku yang melanggar undang-undang. Hasil kajian ini turut menyokong teori oleh Freud iaitu banyak responden menyatakan penglibatan mereka dalam delinkuensi adalah untuk menghilangkan rasa kecewa yang dialami sekian lama dan sebagai protes kepada kehidupan keluarga yang bermasalah.

Limitasi kajian ini dapat dikenalpasti apabila hanya melibatkan lapan responden daripada satu institusi pemulihan Jabatan Kebajikan Masyarakat (JKM) sahaja. Pada dasarnya, hasil kajian tidak boleh digeneralisasikan kepada populasi remaja perempuan delinkuen. Namun begitu, hasil temubual mendalam memberi pengetahuan kepada pemegang-pemegang taruh seperti agensi kerajaan khususnya JKM, penyelidik atau golongan akademik dan masyarakat bahawa masalah delinkuensi bukan sahaja melibatkan remaja lelaki tetapi telah menular kepada golongan remaja perempuan.

Hasil kajian ini memberi petanda bahawa masalah sosial remaja perempuan perlu diberi perhatian. Sehubungan dengan itu, artikel ini mengemukakan beberapa cadangan dalam membantu golongan ini. Tenaga kerja di organisasi atau institusi yang berhubungan langsung dengan golongan klien seperti JKM dan institusi pemulihan akhlak ini perlu dilengkapi dengan pengetahuan dalam menguruskan mereka. Selain itu, keperluan kepada para profesional bantuan seperti pekerja sosial di institusi pemulihan dan sekolah adalah signifikan kerana mereka dapat menawarkan perkhidmatan yang holistik dalam membantu remaja. Kerajaan juga perlu mengambil inisiatif dengan menggalakkan kempen secara agresif dan konsisten melalui media berkenaan darjah, akibat dan punca-punca delinkuensi yang berlaku dalam negara khususnya yang melibatkan remaja perempuan.

Penutup

Apabila kita membincangkan tentang delinkuensi, golongan yang banyak terlibat ialah remaja lelaki. Namun, masalah delinkuensi yang melibatkan remaja perempuan juga perlu diberi perhatian sewajarnya. Hal ini kerana sudah banyak remaja perempuan yang ditangkap dengan kesalahan-kesalahan seperti penyalahgunaan dadah, pelacuran, mencuri, lari dari rumah dan sebagainya. Kajian-kajian lepas mendapati beberapa faktor yang mempengaruhi penglibatan remaja perempuan dalam delinkuensi seperti status sosioekonomi yang rendah dan pengalaman didera semasa kanak-kanak. Hasil temubual dengan lapan responden daripada Asrama Akhlak Perempuan Jitra mendapati punca remaja perempuan ini terlibat dengan tingkahlaku delinkuen ialah mempunyai zaman kanak-kanak yang tidak menggembirakan iaitu mereka pernah didera secara fizikal dan/atau seksual, aspek dalaman diri mereka seperti mempunyai reaksi negatif terhadap sesuatu situasi, dan persepsi bahawa masalah delinkuensi sebagai satu perkara semulajadi dalam kehidupan remaja, bersifat sementara dan mereka melakukannya atas sebab-sebab tertentu.

Rujukan

- Adler, F. (1975). *Sisters in crime – the rise of the new female criminal*. New York: McGraw-Hill Publishing Co.
- Brandt, D. E. (2006). *Delinquency, development, and social policy*. London: Yale University Press.
- Bynum, J. E. & Thompson, W.E. (2007). *Juvenile delinquency: A sociological approach* (7th ed.). Boston: Allyn and Bacon.
- Byrne, D. (1981). *An introduction to personality* (3rd ed.). New Jersey: Prentice Hall.
- Chesney-Lind, M. (1997). *The female offender: Girls, women and crime*. London: Sage Publications.
- Chesney-Lind, M. & Shelden, R. G. (1998). *Girls, delinquency, and juvenile justice* (2nd ed.). Belmont: West/Wadsworth.
- Chesney-Lind, M., & Pasko, L. (2004). *The female offender: Girls, women and crime* (2nd ed.). California: Sage Publications.
- Chesney-Lind, M. (2006). Patriarchy, crime, justice: Feminist criminology in an era of backlash. *Feminist Criminology*, 1(1), 6-26.
- Creswell, J.W. (2003). *Research design: Qualitative, quantitative, and mixed methods approaches*. California: SAGE Publications.
- Colman, R., Kim D.H., Mitchell-Herzfeld, S., & Shady, T.A. (2009), Long-Term Consequences of deinquency: Child maltreatment and crime in early adulthood. <https://www.ncjrs.gov/pdffiles1/nij/grants/226577.pdf>.
- Denzin, N.K. & Lincoln, Y.S. (1994). Introduction: Entering the field of qualitative research. In NK Denzin and YS Lincoln (Eds.) *Handbook of qualitative research* (pp. 1-17). London: Sage Publications.
- Erikson, E.H. (1968). *Identity: Youth and crisis*. New York: Norton.
- Ezell, M. & Cohen, L. E. (2005). Crime over the life course: The empirical implications of three theories. In M. Ezell & L. E. Cohen (Eds.), *Desisting from crime: Continuity and change in long-term crime patterns of serious chronic offenders* (pp.12-52). New York: Oxford University Press.
- Harper, G. & Robinson, L. (1999). Pathways to risk among inner-city African American adolescent females: The influence of gang membership. *American Journal of community psychology*, 27: 383-404.
- Harvey, L. & MacDonald, M. (1993). *Doing sociology*. Hong Kong: The Macmillan Press.
- Henggeler, S.W. (1989). *Delinquency in adolescence*. Newbury Park: Sage Publications
- Jabatan Kebajikan Masyarakat. (2014). <http://www.jkm.gov.my>
- Khadijah Alavi, Salina Nan, Fauziah Ibrahim, Noremy Md Akhir, Mohd Suhaimi Mohamad, & Noorhasliza Mohd Nordin. (2012). Out-of-

- wedlock pregnancy among adolescents. *Journal of Social Sciences and Humanities*, 7(1), 131-140.
- Kenneth, R. & Moyer, P. (1961). Female delinquency and related problems. *Social Forces*, 43, 82-89.
- Morris, R. R. (1964). Female delinquency and relational problems. *Social Forces*, 43(1), 82-89.
- Nik Azis Nik Pa. (1998). Menangani masalah sosial di kalangan remaja. *Jurnal Kebajikan Masyarakat Malaysia*, 6, 56-72
- Padgett, D. K. (1998). *Qualitative methods in social work research: Challenges and rewards*. California: Sage Publications.
- Regoli, R. M., Hewitt, J. D. & Delisi, M. (2008). *Delinquency in society: Youth crime in the 21st century* (7th ed.). Boston: McGraw Hill.
- Sampson, R. J. & Laub, J. H. (2003). Life-course desisters? Trajectories of crime among delinquent boys followed to age 70. *Criminology*, 41(3), 301-340.
- Sidek Mohd Noah & Adnan Abu Bakar. (2000). Konsep kendiri di kalangan pelatih-pelatih institusi pemulihan kebajikan, Jabatan Kebajikan Masyarakat. *Jurnal Kebajikan Masyarakat*, 22(2), 31-52.
- Synder, H. N. & Sickmund, M. (2006). *Juvenile offenders and victims: 2006 National Report*. <http://www.ojjdp.gov/ojstatbb/nr2006/downloads/NR2006.pdf>
- Slowikowski, J. (2010). OJJDP Juvenile Justice Bulletin. Retrieved from www.ncjrs.gov/pdffiles1/ojjdp/230106.pdf.
- Trojanowicz, R.C., Morash, M. & Schram, P.J. (2001). *Juvenile delinquency: Concepts and control*. New Jersey: Prentice Hall.
- Utusan Malaysia, 4 Disember 2014. Bilangan anak luar nikah meningkat. Diperoleh daripada <http://www.utusan.com.my/berita/parlimen/bilangan-anak-luar-nikah-meningkat-1.32383>
- Wells, L. E., & Rankin, J. (1991). Families and delinquency: A meta-analysis of the impact of broken homes. *Social Problems*, 38, 17-93.
- Zastrow, C. (2004). *Introduction to social work and social welfare* (8th ed.). Australia: Thomson.